

Sunbeam®

COOL MIST EVAPORATIVE HUMIDIFIER

HUMECTADOR EVAPORATIVO DE NIEBLA FRESCA

HUMIDIFICATEUR À ÉVAPORATION COOL MIST



Model 1118 shown

**Model/Modelo/Modèle
1118, 1119 and 1120
www.sunbeam.com**

IMPORTANT NOTES

Please read this entire manual carefully before using this device.
Product may vary from picture.

AVISOS IMPORTANTES

Lea por favor este manual entero cuidadosamente antes de usar este dispositivo. El producto puede ser diferente al del cuadro.

NOTES IMPORTANTES

Veuillez soigneusement lire ce manuel dans sa totalité avant d'utiliser ce dispositif. Le produit peut différer de l'image.

P.N. 111996-1

CARE AND MAINTENANCE

IMPORTANT: Clean your humidifier regularly (every 2 weeks or more often as needed) helps eliminate odors and may prevent bacteria growth. Depending on mineral content of the water and frequency of use, the wick filter will become loaded with mineral deposits, eventually reducing efficiency. When the filter appears clogged, replace it with a new wick filter to restore your humidifier's efficiency.

Caution: Disconnect the power cord before cleaning the unit.

1. Turn OFF and unplug the humidifier.
2. Remove the Upper Housing and carefully remove the wick filter from the base.
3. Clean wick filter, please refer to Wick Filter Cleaning Instructions below.
4. Pour all water from the tank.

5. Wipe all surfaces of the Water Tank with a clean cloth or sponge moistened with water or a solution of half water and half vinegar.
DO NOT USE SOAP OR DETERGENTS AND NEVER USE ABRASIVE CLEANERS.

6. Rinse the Water Tank thoroughly with clean water.
7. **DO NOT USE WATER TO CLEAN THE UPPER HOUSING, AN ELECTRIC SHOCK MAY RESULT OR THE HUMIDIFIER MAY BE DAMAGED.** Inspect the air inlet (base) and outlet grills (top). Clean the grill vents with a soft, dry cloth if they show accumulated dust.
8. Re-install the wick filter into the unit base and replace the upper housing onto the base. Take care to properly align the upper housing to the base for proper fit.

Wick filter usage/cleaning instructions:

1. Flip the wick filter every day to extend usage.
2. Once a week, the Wick Filter should be cleaned as follows:
 - a. Clean by fully submerging it in a vinegar/water solution using 8oz of vinegar mixed with 2 gallon of water, for 15-20 minutes.
 - b. Remove filter from the vinegar/water solution and reposition it in the unit.
3. Normal operation of the unit can be resumed immediately following cleaning and installation.
4. Prior to storage, the unit should be operated for approximately 2 hours WITHOUT water in the tank to fully dry the Wick Filter. All the components must be completely dry before storage.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

IMPORTANTE: Limpiar su humidificador regularmente (cada 2 semanas o más a menudo como sea necesario) ayuda a eliminar olores y puede prevenir el crecimiento de bacterias. Dependiendo del contenido mineral del agua y de la frecuencia de uso, el filtro de la mecha se cargará con los depósitos minerales, reduciendo eventualmente la eficiencia. Cuando el filtro parezca atorado, reemplácelo con un filtro de mecha nuevo para restaurar la eficiencia de su humidificador.

Caution: Desconecte el cordón eléctrico antes de limpiar la unidad.

1. Apague y desenchufe el humidificador.
2. Quite la Cubierta Superior y saque cuidadosamente el filtro de la mecha de la base.

3. Limpie el filtro de mecha, referírase por favor a las instrucciones de Limpieza del Filtro de la Mecha abajo.

4. Vierta toda el agua del tanque.
5. Limpie todas las superficies del Tanque de Agua con un paño o una esponja limpia humedecida con agua o una solución de mitad agua y mitad vinagre. **NO UTILICE JABÓN NI DETERGENTES Y NUNCA UTILICE LIMPIADORES ABRASIVOS.**

6. Enjuague el Tanque de Agua a fondo con agua limpia.

7. **NO UTILICE AGUA PARA LIMPIAR LA CUBIERTA SUPERIOR, PUEDE PRODUCIRSE UNA DESCARGA ELÉCTRICA O PUEDE DAÑARSE EL HUMEDICADOR.**

Examine la entrada de aire (base) y las rejillas de salida (superiores). Limpie los respiraderos de rejilla con un paño suave, seco si mostraran polvo acumulado.

8. Reinstate el filtro de mecha en la base de la unidad y reponga la cubierta superior sobre la base. Tenga cuidado en alinear correctamente la cubierta superior con la base para lograr un ajuste apropiado.

Instrucciones de uso/limpieza del filtro de mecha:

1. Voltee el filtro de mecha cada día para que dure más.
2. Una vez por semana, debe limpiarse el Filtro de Mecha como sigue:
 - a. Limpie completamente sumergiéndolo en una solución de vinagre/agua usando 8oz de vinagre mezclado con 2 galones de agua, por 15-20 minutos.
 - b. Quite el filtro de la solución de vinagre/agua y colóquelo de nuevo en la unidad.
3. La operación normal de la unidad se puede reasumir inmediatamente después de la limpieza e instalación.
4. Antes de almacenarla, la unidad se debe operar por aproximadamente 2 horas SIN agua en el tanque para secar completamente el filtro de Mecha.

Todos los componentes deben estar totalmente secos antes del almacenaje.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

IMPORTANT: Un nettoyage régulier de l'humidificateur (toutes les 2 semaines ou plus souvent selon le besoin) permet d'éliminer des odeurs et peut empêcher la croissance bactérienne. Selon la teneur en minéraux de l'eau et de la fréquence d'utilisation, le filtre à mèche peut se charger de dépôts minéraux qui en réduisent son efficacité. Quand le filtre paraît colmaté, le remplacer par un filtre à mèche neuf pour retrouver l'efficacité de l'humidificateur.

Prudence: Débrancher l'appareil avant de le nettoyer.

1. Arrêtez l'humidificateur et le débranchez.
2. Retirez le boîtier supérieur et déposez avec précaution le filtre à mèche de la base.
3. Nettoyez le filtre à mèche, voir les instructions relatives au nettoyage du filtre à mèche plus bas.
4. Vider l'eau du réservoir.

5. Essuyez toutes les surfaces du réservoir d'eau avec un chiffon ou une éponge propre mouillé d'eau ou d'un mélange de moitié d'eau et de moitié de vinaigre. **NE PAS UTILISER DE SAVON OU DE DÉTERGENT ET NE JAMAIS UTILISER DE PRODUIT NETTOYANT ABRASIF.**

6. Rincer le réservoir à fond avec de l'eau propre.
7. **NE PAS UTILISER D'EAU POUR NETTOYER LE BOÎTIER SUPÉRIEUR AFIN D'ÉVITER UNE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU L'ENDOMMAGEMENT DE L'HUMIDIFICATEUR.** Inspectez les sorties d'air (base) et les grilles de sortie (haut). Nettoyez les événements avec un chiffon doux et sec en cas d'accumulation de poussière.
8. Reposer le filtre à mèche dans la base de l'appareil et remettre le boîtier supérieur sur cette base. Veiller à bien aligner le boîtier supérieur sur la base pour une adaptation correcte.

Mode d'emploi/nettoyage du filtre à mèche:

1. Retourner le filtre à mèche tous les jours pour en allonger la durée d'utilisation.
2. Une fois par semaine, le filtre à mèche doit être nettoyé comme suit:
 - a. Le nettoyer en l'immergeant entièrement dans un mélange de vinaigre et d'eau (8 oz de vinaigre pour 2 gallons d'eau) pendant 15-20 minutes.
 - b. Retirer le filtre du mélange de vinaigre et d'eau et le remettre en place dans l'appareil.
3. L'utilisation normale de l'appareil peut reprendre immédiatement après le nettoyage et l'installation.

4. Avant le remisage, l'appareil doit être utilisé pendant 2 heures SANS eau dans le réservoir pour complètement sécher le filtre à mèche. Tous les composants doivent être entièrement secs avant la remise.

TO ORDER REPLACEMENT PARTS AND WICK FILTERS

For current pricing and availability:

- Contact Consumer Services by telephone in the U.S.: 1-800-435-1250.
- In Canada: 1-800-435-1250
- Email request through:
mailto: consumeraffairs@consumer.sunbeam.com • www.sunbeamhealth.com

3-YEAR (2-YEAR FOR MODELS 1118-5 AND 1120) LIMITED WARRANTY

Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions, or in Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions (collectively "JCS") warrants that for a period of three years (Two for 1118-5 and 1120) from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. JCS, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. JCS dealers, service centers, or retail stores selling JCS products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use of improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than JCS or an authorized Sunbeam service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

What are the limits on JCS's Liability?

JCS shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition.

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

JCS disclaims all other warranties, conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise.

JCS shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, consequential or similar damages or loss of profits, or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party.

Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

How To Obtain Warranty Service

In the U.S.A.

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1 800-435-1250 and a convenient service center address will be provided to you. In Canada

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1 800-667-8623 and a convenient service center address will be provided to you.

In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions located in Boca Raton, Florida 33431. In Canada, this warranty is offered by Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions located at 20B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1.

PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE ADDRESSES OR TO THE PLACE OF PURCHASE.

©2007 Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions. All rights reserved. In Canada imported and distributed by Sunbeam Corporation (Canada) Limited nacer el negocio como Jarden Consumer Solutions, Brampton, Ontario L6Y 0M1.

Printed in China

PARA PEDIR PIEZAS DE RECAMBIO Y FILTROS DE MECHA

Para averiguar precios y disponibilidad actuales:

- Contacate a Servicios del Consumidor por teléfono 800.435.1250
- Envíe su petición por email a:
mailto: consumeraffairs@consumer.sunbeam.com • www.sunbeamhealth.com

GARANTÍA LIMITADA DE 3 AÑOS (2 AÑOS PARA LOS MODELOS 1118-5 Y 1120)

Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions o si en Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, (collectivement « JCS ») garantit que por un período de tres años (dos para 1118-5 y 1120) a partir de la fecha de compra, este producto estará libre de defectos en material y de main-d'œuvre. JCS, a su opción, reparará o substituirá este producto o cualquier componente del producto que se encuentre defectuoso durante el período de la garantía. El reemplazo será hecho con un producto o componente nuevo o remanufacturado. Si el producto no está más disponible, el reemplazo se puede hacer con un producto similar de valor igual o mayor. Esta es su garantía exclusiva.

Esta garantía es válida para el comprador al por menor original a partir de la fecha de la compra al por menor inicial y no es transferible. Mantenga el recibo original de venta. Se requiere prueba de la compra para obtener el servicio de la garantía. Los distribuidores de JCS, los centros de servicio, o las tiendas al por menor que venden productos de JCS no tienen derecho de alterar ni modificar ni cambiar de ninguna manera los términos y las condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste normal de piezas o los daños resultantes de cualquier de lo siguiente: uso erróneo del producto, uso en voltaje incorrecto o negligente, uso contrario a las instrucciones de funcionamiento, desarmado, reparación o alteración por cualquier persona con excepción de JCS o de un centro de servicio autorizado de Sunbeam. Ademas, la garantía no cubre: Actos de Dios, tales como incendio, inundación, ouragans y tornados.

Quelles Sont les Limites de Responsabilité de JCS ?

JCS ne sera pas responsable des dégâts secondaires ou conséquents provoqués par la rupture de toute garantie ou condition exprimée, tacite ou statutaire. Dans la mesure des lois applicables, toute garantie ou condition tacite d'aptitude à être vendu ou utilisé dans un but particulier est limitée en durée à la durée de la garantie ci-dessus.

JCS declina toda otra garantía, condiciones o representaciones, expresas, implicadas, estatutarias o de otra manera.

JCS no estará obligado por ningún daño de ningún tipo que resulte de la compra, utilización o uso erróneo de, o inhabilidad de utilizar el producto incluyendo daños o pérdida de beneficios fortuitos, especiales, consecuentes o similares, ni por ningún incumplimiento del contrato, fundamental o de otra manera, ni por ninguna demanda puesta contra el comprador por ninguna otra parte.

Algunas provincias, estados o jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de daños fortuitos o consecuentes o similares ni las limitaciones en cuanto a tiempo de duración de una garantía implicada, así que las limitaciones o exclusiones ci-dessus no se aplican a usted.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos que varían de provincia a provincia, de estado a estado o de jurisdicción a jurisdicción.

Comment obtenir une réparation sous garantie ?

Aux États-Unis –

Pour toute question au sujet de cette garantie ou si vous désirez obtenir une réparation sous garantie, veuillez appeler le 1.800.435.1250 et l'adresse d'un centre de réparation convenable vous sera fournie.

Au Canada –

Pour toute question au sujet de cette garantie ou si vous désirez obtenir une réparation sous garantie, veuillez appeler le 1.800-667-8623 et l'adresse d'un centre de réparation convenable vous sera fournie.

Aux États-Unis, cette garantie est offerte par Sunbeam Products, Inc., faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions située à Boca Raton, Florida 33431. Au Canada, cette garantie est offerte par Sunbeam Corporation (Canada) Limited, faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions située à 20B Hereford Street, Brampton (Ontario) L6Y 0M1.

NE RETOURNEZ CE PRODUIT NI À L'UNE DES ADRESSES NI AU LIEU D'ACHAT.

©2007 Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions. Todo los derechos reservados. En Canadá: importado y distribuido por Sunbeam Corporation (Canada) Limited nacer el negocio como Jarden Consumer Solutions, Brampton, Ontario L6Y 0M1.

Impreso en China

www.sunbeam.com

SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed. Failure to follow these safety precautions may result in personal injury or property damage, fire or shock.

1. Always have water in the water tank when operating unit (Unless drying system prior to storage).
2. Use only clean, distilled or filtered tap water. Using tap water with a high mineral content ("hard water") will result in the need for more frequent cleanings.
3. Be sure the filling cap of the tank is firmly tightened.
4. Position the unit within the room so the air output from the top grill is aimed away from children, walls and furniture
5. When removing the Tank, use one hand on the Tank Handle and the other on the bottom of the Tank on the Fill Cap. DO NOT use if tank is cracked.
6. DO NOT place the appliance near heating devices. Keep the cord away from heated surfaces and areas where it can be stepped on or tripped over.
7. Use only 110-120V AC outlet. Be sure unit is plugged in firmly and completely. As with any electrical device, plug and unplug unit with dry hands only.
8. Turn the humidifier off and unplug the unit when: not in use, before moving or before cleaning.
9. To avoid the risk of fire, shock or personal injury, do not use an extension cord.
- WARNING:** Never operate unit with a damaged cord or plug.
10. Always place unit on a flat, level surface AWAY from direct sunlight or computers or other sensitive electronic equipment.
11. DO NOT add medication of any type into the air output grill, base or water tank. Do not cover or place anything over any opening. Never drop or insert any object into any openings.
12. The unit should not be left unattended in closed rooms as air could become saturated and leave condensation on walls or furniture. Always leave room door partly open.
13. Regular cleaning of the unit is needed. Please refer to the CLEANING section in this manual.
14. **DANGER:** To guard against electrical shock, NEVER immerse the humidifier motor unit (upper housing) in water or other liquids.
15. DO NOT use outdoors.
16. Turn the humidifier OFF if the relative humidity exceeds 60%, or if you notice condensation on the inside of your windows. For proper humidity reading use a hygrometer (Room Humidity Monitor), which is available in many retail stores. (Included on Model 1119).
17. Do not place the humidifier directly on wood furniture or other surfaces that can be damaged by water. For best results, place on a level, waterproof surface.
18. The unit contains no consumer serviceable parts. To reduce the risk of electrical shock, do not attempt to disassemble the unit.

c **UL** us FOR HOUSEHOLD USE ONLY

To reduce the risk of electrical shock, this product has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit into the outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

c **UL** us PARA USO EN EL HOGAR SOLAMENTE

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este producto tiene un enchufe polarizado (una cuchilla es más ancha que la otra). Como una característica de seguridad, este enchufe entrará en el tomacorriente en una dirección solamente. Si el enchufe no cabe completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si todavía no cabe, entre en contacto con un electricista calificado. No intente eliminar esta característica de seguridad.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar artefactos eléctricos, siempre deben seguirse las medidas de seguridad básicas. La falla de seguir estas medidas de seguridad puede dar lugar a lesión personal o a daño de la propiedad.

1. Tenga siempre agua en el tanque de agua al operar la unidad (A menos que esté secando el sistema antes de almacenarlo).
2. Utilice solamente agua limpia, destilada o del caño filtrada. El usar agua del caño con un alto contenido mineral ("agua dura") dará lugar a la necesidad de limpiezas más frecuentes.
3. Asegúrese de que la tapa de llenado del tanque esté firmemente apretada.
4. Coloque la unidad dentro del cuarto de modo que la salida del aire de la parrilla superior esté dirigido lejos de los niños, de las paredes y de los muebles.
5. Al quitar el Tanque, utilice una mano en la Manija del Tanque y la otra en el fondo del Tanque en la Tapa de Llenado. NO utilice si el tanque está agrietado.
6. NO coloque el artefacto cerca de los aparatos de la calefacción. Mantenga el cordón alejado de las superficies calientes y de las áreas donde puede ser pisado o causar tropiezos.
7. Utilice solamente enchufes de 110-120V CA. Asegúrese de que la unidad se enchufe firme y totalmente. Como con cualquier dispositivo eléctrico, enchufe y desenchufe la unidad con las manos secas solamente.
8. Apague el humectador y desenchufe la unidad cuando: no esté en uso, antes de moverla o antes de limpiarla.
9. Para evitar el riesgo de incendio, de choque o de lesión personal, no utilice un cordón de extensión. **ADVERTENCIA:** Nunca opere la unidad con un cordón o enchufe dañado.
10. Ponga siempre la unidad sobre una superficie plana, nivelada LEJOS de la luz directa del sol o de las computadoras o de otros equipos electrónicos delicados.
11. NO agregue medicación de ningún tipo dentro de la rejilla de salida del aire, la base o el tanque de agua. No cubra ni ponga ningún objeto sobre ninguna abertura. Nunca deje caer o inserte ningún objeto dentro de ninguna de las aberturas.
12. La unidad no se debe dejar desatendida en cuartos cerrados pues el aire podría saturarse y dejar condensación sobre las paredes o los muebles. Siempre deje la puerta del cuarto parcialmente abierta.
13. Es necesario limpiar la unidad regularmente. Refiérase por favor a la sección de LIMPIEZA en este manual.
14. **PELIGRO:** Para cuidarse contra choque eléctrico, NUNCA sumerja la unidad del motor del humectador (alojamiento superior) en agua ni en otros líquidos.
15. NE PAS utilizar al aire libre.
16. Apague el humectador si la humedad relativa excede el 60%, o si usted nota condensación en el interior de sus ventanas. Para una lectura apropiada de la humedad use un higrómetro (Monitor de Humedad del Cuarto), que está disponible en muchas tiendas al por menor. (Incluido en el Modelo 1119).
17. Arrêtez l'humidificateur si l'humidité relative est supérieure à 60% ou en cas de condensation sur l'intérieur des fenêtres. Pour une lecture correcte de l'humidité, utiliser un hygromètre (contrôleur de l'humidité de la pièce) disponible dans la plupart des magasins de détail. (Inclus avec le modèle 1119).
18. La unidad no contiene ninguna pieza que pueda ser reparada por el consumidor. Para reducir el riesgo del choque eléctrico, no intente desarmar la unidad.

c **UL** us À USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

La prise de ce produit est polarisée (une fiche est plus large que l'autre) afin de réduire le risque de décharge électrique. Pour la sécurité, cette prise ne s'adapte que d'une façon dans la prise murale. Si la prise ne rentre pas entièrement dans la prise murale, l'inverser. Si elle ne s'adapte toujours pas, contacter un électricien qualifié. Ne pas tenter de surpasser ce dispositif de sécurité.

CONSERVEZ CES IMPORTANDES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être prises. Le non-respect de ces précautions de sécurité risque d'entraîner des blessures ou des dégâts matériels.

1. Toujours avoir de l'eau dans le réservoir lors de l'utilisation de l'appareil (sauf en cas de séchage du système avant le remisage).
2. Utilisez uniquement de l'eau propre, distillée ou filtrée. L'utilisation d'eau du robinet forte teneur en minéraux ("eau dure") nécessitera un nettoyage plus fréquent.
3. Assurez-vous que la bouchon du réservoir est fermement fermé.
4. Placez l'appareil dans la pièce de façon à ce que la sortie d'air de la grille supérieure soit à l'écart des enfants, des murs et des meubles.
5. Lors du retrait du réservoir, placer une main sur la poignée du réservoir et l'autre sur le fond, sur le bouchon de remplissage. NE PAS utiliser l'appareil si le réservoir est fendu.
6. NE PAS placer l'appareil à proximité des dispositifs de chauffage. Garder le cordon à l'écart des surfaces chauffées et des endroits de passage où il pourrait faire trébucher.
7. Utilisez uniquement des fiches de 110-120V CA. Assurez-vous que l'appareil est branché fermement et entièrement. Comme avec tout appareil électrique, ne brancher et débrancher l'appareil qu'avec les mains sèches.
8. Arrêtez l'humidificateur et débranchez l'appareil dans les cas suivants: quand il n'est pas utilisé, avant de le déplacer et avant de le nettoyer.
9. Ne pas utiliser de rallonge afin d'éviter le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure. ATTENTION: Ne jamais utiliser l'appareil si le cordon ou la prise est endommagé.
10. Toujours placer l'appareil sur une surface plate horizontale À L'ABRI DU SOLEIL ET À L'ÉCART DES ORDINATEURS OU AUTRE MATERIEL ÉLECTRONIQUE SENSIBLE.
11. NE PAS ajouter de médicament dans la grille de sortie d'air, dans la base ou dans le réservoir d'eau. Ne pas couvrir ni placer d'objet sur une ouverture. Ne jamais placer ou introduire d'objet dans une des ouvertures.
12. L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance dans les pièces fermées, l'air se saturera et laisserait de la condensation sur les murs et les meubles. Toujours laisser une porte de la pièce entrouverte.
13. Un nettoyage régulier de l'appareil est nécessaire. Se reporter à la section NETTOYAGE de ce manuel.
14. **PELIGRO:** Para cuidarse contra choque eléctrico, NUNCA sumerja la unidad del motor del humectador (alojamiento superior) en agua ni en otros líquidos.
15. **DANGER:** NE JAMAIS immerger l'unité moteur (boîtier supérieur) de l'humidificateur dans de l'eau o d'autres liquides afin d'éviter une décharge électrique.
16. NE PAS utiliser à l'extérieur.
17. Arrêtez l'humidificateur si l'humidité relative est supérieure à 60% ou en cas de condensation sur l'intérieur des fenêtres. Pour une lecture correcte de l'humidité, utiliser un hygromètre (contrôleur de l'humidité de la pièce) disponible dans la plupart des magasins de détail. (Inclus avec le modèle 1119).
18. La unidad no contiene ninguna pieza que pueda ser reparada por el consumidor. Para reducir el riesgo del choque eléctrico, no intente desarmar la unidad.

CÓMO UTILIZAR SU HUMECTADOR DIFERENTE

1. Se recomienda limpiar la base y el tanque de agua del humectador antes de su primer uso. (Véase las instrucciones de limpieza).

2. Ponga la unidad en una superficie nivelada. No ponga la unidad sobre una alfombra o una toalla excesivamente suave, inestable. El humectador se debe colocar a por lo menos cuatro (4) pulgadas de distancia de todas las paredes y lejos de los registros de calor.

3. Cercírese de que el filtro de la mecha esté colocado en la unidad. (El Filtro de la Mecha está situado debajo de la cubierta superior de la unidad y está colocado sobre la base)

4. Llene el tanque de agua.

a. Desenchufe siempre la unidad antes de llenar y de reponer el tanque.

b. Quite el tanque de la base.

c. Dé vuelta al tanque al revés y desatornille la tapa de llenado.

d. Rellene el tanque con agua limpia, fresca, destilada o del caño filtrada. Reponga la tapa firmemente.

e. Retorne el tanque con seguridad a la base.

5. Enchufe el cordón de alimentación en un tomacorriente de pared de 120V CA solamente.

6. Presione el botón VERDE encima de la unidad para operar (el botón permanecerá en la posición bajo ■, mientras la unidad está funcionando). La luz verde del foquito indica que la unidad está en el modo "Funcionando". Por favor vea la Figura 2.

7. Rote el Control de Salida a Low (Bajo) o Max para la salida deseada de humedad.

CARACTÉRISTIQUES

• El ciclo único CLEAN'N DRY™ quita la humedad del filtro de la mecha y del agua estancada en la base.

• El Filtro lavable de la Mecha con el tratamiento anti-microbiano amplía la vida del filtro, permanece más limpio más tiempo.

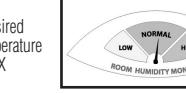
• La abertura grande de llenado de agua hace fácil la limpieza dentro del tanque

• La manija en el tanque y la base fácil de asir permite transportarlo fácilmente

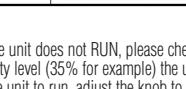
• Controles montados arriba para un fácil alcance

HOW TO USE YOUR HUMIDIFIER

1. It is recommended that the humidifier base and water tank be cleaned before first use. (See cleaning instructions).
2. Place unit on level surface. Do not place unit on overly soft, unstable carpet or towel. The humidifier should be placed at least four (4) inches away from all walls and away from heat registers.
3. Make sure wick filter is positioned in the unit. (Wick Filter is located under the unit upper housing and is placed onto the base)
4. Fill water tank.
 - a. Always unplug unit before filling and replacing tank.
 - b. Remove tank from the base.
 - c. Turn upside down and unscrew filling cap.
 - d. Fill tank with clean, cool, distilled or filtered tap water. Replace cap tightly.
 - e. Return tank securely to base.
5. Plug power cord into a 120V AC wall outlet only.
6. Press GREEN button on top of unit to operate (button will stay in the down position ■ while unit is running). Green LED light indicates unit is in "Run" mode. (Please see Figure 2.)
7. Rotate Output Control to Low or Max for desired moisture output.



READINGS:	ACTIONS:
LOW	Run humidifier or set Humidity Level Control to a higher setting or "MAX"
NORMAL	Room air moisture content is at a comfortable level. Humidity Level Control is set correctly
HIGH	Turn humidifier off or set Humidity Level Control to a lower setting



On Models 1119 and 1120:

Humidity Level Control (Humidistat): A humidistat controls the desired amount of moisture to air much like a thermostat controls the temperature in your house. The output control knob is factory set in the MAX position. Rotate control knob to select desired humidity level.

6. NE PAS placer l'appareil à proximité des dispositifs de chauffage. Garder le cordon à l'écart des surfaces chauffées et des endroits de passage où il pourrait faire trébucher.

7. Utilisez uniquement des fiches de 110-120V CA. Assurez-vous que l'appareil est branché fermement et entièrement. Comme avec tout appareil électrique, ne brancher et débrancher l'appareil qu'avec les mains sèches.

8. Arrêtez l'humidificateur et débranchez l'appareil dans les cas suivants: quand il n'est pas utilisé, avant de le déplacer et avant de le nettoyer.

9. Ne pas utiliser de rallonge afin d'éviter le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure. ATTENTION: Ne jamais utiliser l'appareil si le cordon ou la prise est endommagé.

10. Toujours placer l'appareil sur une surface plate horizontale À L'ABRI DU SOLEIL ET À L'ÉCART DES ORDINATEURS OU AUTRE MATERIEL ÉLECTRONIQUE SENSIBLE.

11. NE PAS ajouter de médicament dans la grille de sortie d'air, dans la base ou dans le réservoir d'eau. Ne pas couvrir ni placer d'objet sur une ouverture. Ne jamais placer ou introduire d'objet dans une des ouvertures.

12. L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance dans les pièces fermées, l'air se saturera et laisserait de la condensation sur les murs et les meubles. Toujours laisser une porte de la pièce entrouverte.

13. Es necesario limpiar la unidad regularmente. Refiérase por favor a la sección de LIMPIEZA en este manual.

14. **PELIGRO:** Para cuidarse contra choque eléctrico, NUNCA sumerja la unidad del motor del humectador (alojamiento superior) en agua ni en otros líquidos.

15. **DANGER:** NE JAMAIS immerger l'unité moteur (boîtier supérieur) de l'humidificateur dans de l'eau o d'autres liquides afin d'éviter une décharge électrique.

16. NE PAS utiliser à l'extérieur.

17. Arrêtez l'humidificateur si l'humidité relative est supérieure à 60% ou en cas de condensation sur l'intérieur des fenêtres. Pour une lecture correcte de l'humidité, utiliser un hygromètre (contrôleur de l'humidité de la pièce) disponible dans la plupart des magasins de détail. (Inclus avec le modèle 1119).

18. La unidad no contiene ninguna pieza que pueda ser reparada por el consumidor. Para reducir el riesgo del choque eléctrico, no intente desarmar la unidad.

IMPORTANT

Please note: If the GREEN button is pressed to start the unit and the unit does not RUN, please check the Humidity Level Control setting. If the knob is set to a lower humidity level (35% for example) the unit will not run until the humidity in the room drops below 35%. To "force" the unit to run, adjust the knob to a higher humidity level or to the MAX position.

On All Models:

CLEAN'N DRY™: This innovative "Drying Cycle" mode helps minimize mold growth within the unit by drying out the wick filter between uses and eliminating standing water in the base.

11. NE PAS ajouter de médicament dans la grille de sortie d'air, dans la base ou dans le réservoir d'eau. Ne pas couvrir ni placer d'objet sur une ouverture. Ne jamais placer ou introduire d'objet dans une des ouvertures.

12. L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance dans les pièces fermées, l'air se saturera et laisserait de la condensation sur les murs et les meubles. Toujours laisser une porte de la pièce entrouverte.

13. Es necesario limpiar la unidad regularmente. Refiérase por favor a la sección de LIMPIEZA en este manual.

14. **PELIGRO:** Para cuidarse contra choque eléctrico, NUNCA sumerja la unidad del motor del humectador (alojamiento superior) en agua ni en otros líquidos.

15. **DANGER:** NE JAMAIS immerger l'unité moteur (boîtier supérieur) de l'humidificateur dans de l'eau o d'autres liquides afin d'éviter une décharge électrique.

16. NE PAS utiliser à l'extérieur.

17. Arrêtez l'humidificateur si l'humidité relative est supérieure à 60% ou en cas de condensation sur l'intérieur des fenêtres. Pour une lecture correcte de l'humidité, utiliser un hygromètre (contrôleur de l'humidité de la pièce) disponible dans la plupart des magasins de détail. (Inclus avec le modèle 1119).

18. La unidad no contiene ninguna pieza que pueda ser reparada por el consumidor. Para reducir el riesgo del choque eléctrico, no intente desarmar la unidad.

IMPORTANT

A noter: Si le bouton VERT est appuyé pour mettre l'appareil en marche et que celui-ci ne démarre pas, vérifier le réglage de la commande de niveau d'humidité. Si le bouton est sur un niveau d'humidité faible (35%, par exemple), l'appareil ne démaradera pas tant que l'hum